

## RECENSIONES

KARDONG, T.: *Together unto Life Everlasting An Introduction to the Rule of Benedict*. Richardton, N.D., Assumption Abbey Press, 1986, 164 p.

El subtítulo de la obra sintetiza muy bien el carácter que ella tiene; y se manifiesta en dos planos. En cuanto al contenido: el autor va analizando cada capítulo de la *RB*, por orden y en forma bien sintética entra en lo esencial de ellos, recurriendo a los resultados de los mejores estudios que se han hecho sobre el mismo. En este trabajo de análisis se vale de un triple criterio, exegético, teológico y espiritual. Pero en ningún momento la investigación de las fuentes ahoga la claridad con que aparece la médula de cada capítulo de la Regla. Con gran sentido didáctico, el estudio de cada unidad termina con dos o tres preguntas que llevan a una mayor reflexión e investigación por parte del lector. En un segundo plano, esta obra revela su carácter introductorio a la Regla de san Benito, en el hecho de que sin perder en profundidad, es totalmente accesible para principiantes que la desconozcan, con lo cual se convierte en un instrumento precioso para novicios y estudiosos que se acercan a la *RB* por primera vez. Además, todo el trabajo de estudio está dirigido por un principio que el autor sigue a lo largo de todo el libro, y es este: Vivir la Regla de san Benito con lo cual no entra en discusiones eruditas, ni en profundización de detalles que hagan perder de vista esta meta,

Lo volvemos, a decir, es un instrumento de trabajo excelente para intro-

ducirse en el mundo de la Regla de san Benito.

Fernando Rivas, osb  
Luján (Bs. As.)

KRAILSHEIMEK, A.J.: *Rancé and the Trappist Legacy*. Kalamazoo: Cistercian Publications, 1985, pp. XI y 151 (Cistercian Studies Series, 86).

La presente obra sobre el abad de Rancé merece atenta lectura y meditación. El autor ya había publicado en 1974 una biografía crítica destinada a especialistas. *Rancé y la herencia trapense* se fundamenta en ese estudio pero está destinada a un público más amplio. Y bien digó que este libro merece atenta lectura, al menos por estas razones: la autoridad del autor, la riqueza de contenido y la actualidad de las reflexiones y observaciones. La devoción de K. a de Rancé le ha permitido sondear e interpretar correctamente al abad de la Trapa, aunque sin traicionar la objetividad de los hechos y la historia.

Un capítulo introductorio sintetiza magistralmente la espiritualidad francesa del siglo XVII. Los tres capítulos siguientes ofrecen una biografía sucinta y bien documentada. Se pasa a estudiar a continuación la vida monástica contemporánea a la experiencia trapense y las notas peculiares y concretas de la reforma en la Trapa. En dos capítulos más se presenta la doctrina del reformador tal como se desprende de sus libros y cartas. Los capítulos conclusivos se refieren al fenómeno trapense en el curso de la historia y a la relevancia

de Rancé para el monje y hombre de hoy.

La obra fundamental de Rancé, *De la Saineté*, es analizada detalladamente y ponderada en todos sus méritos como importante documento en la historia de la espiritualidad monástica. Las cartas nos presentan el retrato de un hombre apasionado, esforzándose siempre, con éxito desparejo, en canalizar su pasión en el cumplimiento del amor a Dios y al prójimo. Su sentido del deber lo hace aparecer a veces un tanto rígido, y sus reacciones desmedidas ante la crítica lo presentan puntilloso y hasta soberbio. No obstante, en su conjunto, las cartas nos muestran a un Rancé profundamente compasivo y esforzado en el camino hacia la perfección.

El A. no teme salir al paso a ciertas malas comprensiones y prejuicios reinantes en ciertos ámbitos trapenses contemporáneos, en relación con su reformador. Pero, en ningún momento se pretende abrir una polémica y menos aún, entrar en ella.

El balance final favorece al reformador de la Trapa: la solidez de su obra reformadora superó las vicisitudes de la historia. Si hemos aprendido algo de sus excesos mucho más se puede aún aprender de sus logros y virtudes.

Bernardo Olivera, oco  
Azul (Bs.As.)

HART, P., oco; (ed.): *The Legacy of Thomas Merton*. Kalamazoo, Mich., Cistercian Publications, 1986. (vi), 242 p. (Cistercian Fathers Series, 92).

Este es otro volumen de la colección Cistercian Studies totalmente dedicada a la obra de Thomas Merton.

Está compuesto por 12 trabajos donde son analizados diversos aspectos de la vida y del pensamiento del monje de Getsemani. Los temas más importantes son: 1. Su doctrina monástica: Thomas Merton es visto como uno de los principales responsables de la realización de la refor-

ma conciliar en la vida monástica de los Estados Unidos. Tanto en el plano de la renovación monástica, como en la vuelta a las fuentes propias, se comprueba un gran paralelo entre el pensamiento del autor y lo sucedido en los años de postconcilio en su país. 2. El valor de la vida contemplativa: unánimemente es vista como el eje de la doctrina monástica de Merton. Pero también son analizados sus objetados acercamientos con las formas orientales de este tipo de vida. 3. Su obra literaria y cultural: a través del agudo sondeo de sus diversas obras, como también de su abundante correspondencia y su misma obra poética. 4. El desarrollo de su vida interior: salen a luz las etapas de su vida espiritual, desde los comienzos de su vocación monástica hasta su profundo deseo de la vida eremítica, tan opuesto a las tendencias de su natural social y comunicativo.

Lo que hace muy valiosa la obra es la continua cita y referencia a sus escritos, tanto a los tan conocidos por el público en general, como a sus obras inéditas, conservadas por el monasterio de Getsemani.

Algunos de los colaboradores de esta obra son: Patrick Hart, Jean Leclercq, Joseph Chu-Cong, Timothy Kelly, Víctor Kramer.

Fernando Rivas osb  
Luján (Bs. As.)

HOGG, J. (ed): *The Architecture of the Charterhouses of Lower Austria*: Album. Salzburg, Inst. fuer Englische Sprache u. Literatur. Univ. Salzburg, 1976 vi p. 183 lám. (Analecta Carthusiana, 33).

Aunque data de más de diez años, este álbum ha llegado sólo recientemente a nuestras manos, y por eso lo presentamos con tanto atraso al lector. Reúne fotografías de tres antiguas cartujas de la Baja Austria: Mauerbach; Gaming y Aggsbach. No están ocupadas por monjes, y por eso su estado actual que refle-

jan las fotografías, difiere según quienes son los propietarios. Cuatro de esas ilustraciones son en colores, las demás en blanco y negro, y de estas no todas son de calidad. Hubiera sido útil acompañarlas con un mapa para ubicarlas geográficamente, y una ficha sintética de cada una de las Cartujas estudiadas. La perseverante labor del Dr. Hogg merece el mayor encomio, y este pequeño volumen es una buena muestra del interés y la erudición puestos al servicio del buen celo del editor de la serie.

M. de Elizalde  
Luján (Bs. As.)

BIANCHI, E.: *Il mantello di Elia. Itinerario spirituale per la vita religiosa*. Magnano (Italia), Ed. Qiqajon, Comunità di Bosé, 1985. 124 p.

Este breve manual espiritual del Prior de Bosé reproduce algunas pláticas suyas a la comunidad. En su comprometido esfuerzo por expresar en forma renovada la inquietud del hombre que busca a Dios, el A. expresa, sin embargo, su convicción que "la vida religiosa no se inventa, se la recibe, y en ella se es engendrado en la obediencia al Evangelio y a la voz de Dios presente en la historia" (p. 8). Estas palabras del prefacio encuadran perfectamente la tentativa de presentar su carisma, en un texto cuya lectura tendrá sin duda un efecto revitalizador para quienes hayan profesado los consejos evangélicos y, más especialmente, la vida monástica. Los capítulos se encuentran ordenados en forma ascendente, desde la vocación hasta la muerte, pasando por las etapas de la vida religiosa y de los sacramentos, concluyendo con la Eucaristía, que ve así exaltado su valor escatológico.

M. de Elizalde  
Luján (Bs. As.)

*Detti inediti dei Padri del Deserto*. Introduzione, traduzione e note a cura di L. Cremaschi. Magnano (Italia). Ed.

Qiqajon, Comunità di Bosé, 1986. 324 p.

La difusión de los Apótegmata no puede dejar de alegrar a quienes se interesan por un conocimiento de las fuentes para recibir vida de ellas. La comunidad de Bosé, de tendencia monástica y de carácter ecuménico, promueve a través de sus ediciones esta dimensión de la tradición cristiana, siguiendo el luminoso ejemplo del Cardenal Pellegrino, que fuera su Pastor como Arzobispo de Turín y amigo de la primera hora. Aquí se ofrecen los apotegmas de la serie llamada *anónima* —no comprendo por qué se intitulan "inéditos" en esta versión—, que parcialmente publicó en griego F. Nau (1907-1913), tradujeron al francés J. C. Guy y L. Regnault, y que son ofrecidas ahora por primera vez en italiano. No se reproducen las piezas ya editadas en la traducción de L. Mortari de la serie alfabética, y se tiene el cuidado de señalar las piezas que se encuentran en la colección del Evergetinos y otras. Una introducción de 100 páginas, con bibliografía, y que es una síntesis y una orientación, precede al texto, vertido con sobriedad.

M. de Elizalde  
Luján (Bs. As.)

## LIBROS RECIBIDOS

- Analecta Cartusiana*. Universität Salzburg (Austria), Ed. Dr. James Hogg, Institut für Anglistik und Amerikanistik.  
nº 33: *The Architecture of the Charterhouses of Lower Austria*: Album.
- BIANCHI, E.: *Il mantello di Elia. Itinerario spirituale per la vita religiosa*. Magnano (Italia), Ed. Qiqajon Comunità di Bose, 1985, 124 p.
- BOFF, L.: *El Padrenuestro. La oración de la liberación integral*. Bs. As., Ed. Paulinas, 1984, 162 p.
- CALATI, B. - LELOIR, L. - LOUF, A. e autori vari: *Pregare la Bibbia nella vita religiosa*. Magnano (Italia) Ed. Qiqajon, Comunità di Bose, 1983, 312 p.
- COMBY, J.: *Para leer la Historia de la Iglesia: 1. De los orígenes al siglo XV*. Estella (España), Ed. Verbo Divino, 1986, 200 pp. ilustradas.
- CUMMINGS, Ch., ocso: *Monastic Practices*. Illustrations by M. Bernarda Seferovich, oc, Cistercian Publications, Kalamazoo, Michigan, 1986, 218 p. (Cistercian Studies Series, 75).
- DRANE, J.: *El Antiguo Testamento. Los relatos*. Estella (España), Ed. Verbo Divino, 1986, 188 pp. il.
- DRANE, J.: *Jesús*. Estella (Navarra), Ed. Verbo Divino, 1984, 208 p. il.
- DRANE, J.: *Pablo*. Estella (Navarra), Ed. Verbo Divino, 1984, 126 p. il.
- Detti inediti dei Padri del Deserto*. Introduzione, traduzione e note a cura di Lisa Cremaschi della Comunità di Bosè. Magnano (Italia), Ed. Qiqajon, Comunità di Bose, 1981, 324 p.
- DURAN, J.G.: *Monumenta catechetica hispanoamericana I (Siglo XVI)*. Fac. de Teología de la Universidad Católica Argentina, 1984, 744 pp. il.
- DUSSEL, E.: *Ética comunitaria*. Bs. As., Ed. Paulinas, 1987, 286 p.
- FORREST, T.: *Agua viva*. Bs. As., Ed. Paulinas, 1987, 78 p. (Plenitud, 10).
- GUTIERREZ, F. y otros: *¿Adoctrinamiento o liberación? Praxis de comunicación cristiana*. Bs. As., Ed. Paulinas, 1987, 176 p.

- GUTIERREZ, G.: *Evangelización y opción por los pobres*. Bs. As., Ed. Paulinas, 1987, 118 p.
- JOMIER, J.: *El Corán*. Textos escogidos en relación con la Biblia. Estella (Navarra), Ed. Verbo Divino, 1985, 87 p. (Documentos en torno a la Biblia, 11).
- JUAN PABLO II: *Redemptoris Mater*. Carta encíclica del Sumo Pontífice Juan Pablo II sobre La Bienaventurada Virgen María en la Vida de la Iglesia peregrina. Bs. As., Ed. Paulinas, 1987, 110 p.
- KARDONG, T.: *Together unto life everlasting. An introduction to the Rule of Benedict*. U.S.A. Richardton, Assumption Abbey Press, 1984, 164 p.
- KOLB, Ae., osb: *Ottobeuren. Schicksal einer schwaebischen Reichsabtei*. Kempten, Allgäuer Zeitungsverlag, 1986, 2 ed. 262 p. il.
- MARTELET, B.: *La petite soeur de l'unité. Marie Gabriella 1914-1939*. France, Ed. Médiaspaul, 1986, 224 p.
- MATTA EL MESKIN: *Comunione nell'amore*. Magnano (Italia), Ed. Qiqajon, Comunità di Bosé, 1986, 262 p.
- ONFROY, J.M.: *L'étrange princesse ou les aventures d'une fondation*. France, Ed. Mambré, 1986, 126 p. il.
- PIXLEY, J. - BOFF, C.: *Opción por los pobres*. Bs. As., Ed. Paulinas, 1986, 286 p.
- ZECCHETTO, U.: *Comunicación y actitud crítica*. Bs. As., Ed. Paulinas, 1986, 184 p.

---

*Este Cuaderno Monástico N° 82 se terminó de imprimir en los Talleres de Editorial T.A.P.A.S. SRL, sito en Avda. VELEZ SARFIELD 540 (Córdoba) el 27 de julio de 1987.*